



CRNA GORA

Komisija za zaštitu prava u postupcima javnih nabavki

Broj: UP. 0903-265/2023

ESJN: 47305

Podgorica, 21.12.2023.g.

Komisija za zaštitu prava u postupcima javnih nabavki na osnovu člana 192 stav 1 tačka 8 i člana 206 stav 1 Zakona o javnim nabavkama ("Sl. list CG", br. 74/19, 3/23 i 11/23) i člana 126 st. 7 i 8 Zakona o upravnom postupku ("Sl. list CG", br. 56/14, 20/15, 40/16 i 37/17), u postupku po žalbi "Efel Travel" d.o.o. Cetinje od 01.11.2023.g., izjavljenoj, preko punomoćnika Mirjane Vučinić, advokata iz Podgorice, protiv odluke "Putevi" d.o.o. Podgorica broj 10098/1 od 23.10.2023.g. o izboru najpovoljnije ponude, na sjednici održanoj dana 21.12.2023.g., donijela je

RJEŠENJE

1. Djelimično se usvaja žalba "Efel Travel" d.o.o. Cetinje od 01.11.2023.g., pa se poništava odluka "Putevi" d.o.o. Podgorica broj 10098/1 od 23.10.2023.g. o izboru najpovoljnije ponude i predmet vraća na ponovni postupak i odlučivanje.

2. Nalaže se "Putevi" d.o.o. Podgorica da u roku od 15 dana od dana objavljivanja ovog rješenja otkloni nepravilnosti na koje mu je ukazano ovim rješenjem i o tome obavijesti Komisiju za zaštitu prava u postupcima javnih nabavki u roku od tri dana od dana otklanjanja nepravilnosti.

3. Sredstva uplaćena na ime naknade za vođenje postupka u iznosu od 1.499,00 eura, Komisija za zaštitu prava u postupcima javnih nabavki vratiće "Efel Travel" d.o.o. Cetinje, u roku od 15 dana od dana pravosnažnosti ovog rješenja.

4. Obavezuju se "Putevi" d.o.o. Podgorica da "Efel Travel" d.o.o. Cetinje nadoknade troškove postupka na ime sastava žalbe u iznosu od 484,00 eura, u roku od 15 dana od dana pravosnažnosti ovog rješenja.

Obrazloženje

U postupku po tenderskoj dokumentaciji broj 25/23 od 01.06.2023.g., za otvoreni postupak javne nabavke preparata za podmazivanje („AD Blue” tečnost za redukciju izduvnih gasova), "Putevi" d.o.o. Podgorica je, kao naručilac, donijelo odluku broj 10098/1 od 23.10.2023.g. o izboru najpovoljnije ponude, kojom je kao najpovoljnija izabrana ponuda ponuđača "Sincommerce" d.o.o. Podgorica, zatim ponuda ponuđača "Petrol" d.d. Ljubljana sa podugovaračem "Euro Dam-Jas" d.o.o. Lukavac ocijenjena kao ispravna i vrednovana kao drugorangirana, ponuda ponuđača "M Oil" d.o.o. Podgorica ocijenjena kao ispravna i vrednovana kao trećerangirana, dok su ponuđači "Bolex" d.o.o. Podgorica i ponuđač "Efel Travel" d.o.o. Cetinje isključeni iz postupka javne nabavke.

Ponuđač "Efel Travel" d.o.o. Cetinje je dana 01.11.2023.g., putem ESJN, preko punomoćnika Mirjane Vučinić, advokata iz Podgorice, izjavio Komisiji za zaštitu prava u postupcima javnih nabavki (u daljem tekstu: Komisija za zaštitu prava), žalbu protiv navedene

odluke naručioca zbog bitne povrede zakona, pogrešno i nepotpuno utvrđenog činjeničnog stanja i pogrešne primjene materijalnog prava. Žalilac u žalbi u bitnom ističe da je ponuda izabranog ponuđača, kao i ponude ponuđača „Petrol” d.d. Ljubljana sa podugovaračem „Euro Dam - Jas” d.o.o. Lukavac i ponuđača „M Oil” d.o.o. Podgorica neispravne jer je svim navedenim ponudama istekla garancija ponude, koje su prvobitno dostavili uz ponudu. Naime, navodi da je garancija izabranog ponuđača, izdata od CKB Banke a.d. Podgorica važila do 24.08.2023.g., zatim da je garancija drugorangiranog ponuđača „Petrol” d.d. Ljubljana sa podugovaračem „Euro Dam - Jas” d.o.o. Lukavac, izdata od Nova kbm a.d. Maribor važila takođe do 24.08.2023.g., i garancija ponuđača „M Oil” d.o.o. Podgorica, izdata od „Lovćen banke” a.d. Podgorica do 24.08.2023.g., te da je naručilac s obzirom na navedeno od ponuđača trebao da zatraži da produže rok važenja ponude, a samim tim i produženje roka važenja garancije. Dalje navodi da je ponuda izabranog ponuđača neispravna iz razloga što je sertifikat izdat od strane ADECO d.o.o., dostavio na engleskom jeziku, uz koji nije priložio prevod na jeziku ponude, iako je tenderskom dokumentacijom, u tački 8. JEZIK PONUDE, propisano alinejom 1 da se ponuda sačinjava na crnogorskom jeziku i drugom jeziku, koji je u službenoj upotrebi u Crnoj Gori, u skladu sa Ustavom i Zakonom, a alinejom 2 je propisano, crnogorski jezik za ponudu u cjelini. Dalje, ukazuje na činjenicu da je on jedini ovlašćeni distributer za Crnu Goru za Ad blue tečnost od strane društva Adeco d.o.o. Novi Sad, te kako je iskazao sumnju da pored njega može postojati još jedan ovlašćeni distributer za Crnu Goru za proizvode Adeca d.o.o. Novi Sad, obratio se ovom društvu sa pitanjem da li postoji za teritoriju Crne Gore osim njih još neki ovlašćeni distributer njihovih proizvoda i dobio odgovor da je Efel Travel jedini ovlašćeni distributer za Crnu Goru navedenog proizvoda, kao i da je sva dokumentacija koju je dostavio izabrani ponuđač vjerovatno preuzeta sa njihovog zvaničnog sajta. Smatra da se iz svega navedenog da zaključiti da je ponuđač „Sincommerce” d.o.o. Podgorica, ponudio robu za koju nema ovlašćenja da je nudi, pa se samim tim i postavlja pitanje kako i na koji način bi realizovao isporuku ponuđenog predmeta javne nabavke. Dalje navodi da ovaj ponuđač nije izjavu privrednog subjekta popunio na pravilan način, s obzirom da u dijelu izjave, u poglavlju D. Koristi li privredni subjekat sposobnosti drugog subjekta, ponuđač nije dao precizan odgovor, odnosno u Izjavi je ostala formulacija i da i ne, kao i u tački 2, poglavlja VI. Uslovi sposobnosti privrednog subjekta - A. Sposobnost za obavljanje djelatnosti, gdje takođe nije dao precizan odgovor, već je ostala formulacija Da - Ne. Smatra da je u konkretnom slučaju izostala potpuna i pravilna ocjena dostavljenih dokaza od strane naručioca, što je rezultiralo pogrešnim i nepotpunim utvrđenim činjeničnim stanjem i pogrešnom primjenom materijalnog prava. Takođe, ističe da ponuđač „Petrol” d.d. Ljubljana, nije svoju Izjavu sačinio u skladu sa Pravilnikom o obrascu izjave privrednog subjekta („Sl. list CG” br. 74/19 i 3/23), budući da u dijelu B: Uslovi u vezi dospelih obaveza plaćanja po osnovu poreza i doprinosa za penzijsko i zdravstveno osiguranje, nije odgovorio na pitanje u rubrikama B i C, koje se odnose na nepostojanje obaveze plaćanja poreza i doprinosa, odnosno odlaganja plaćanja poreza i doprinosa, već je ostavio dva opciona odgovora, te naglašava da je naručilac njegovu ponudu isključio iz postupka javne nabavke upravo iz ovih razloga. Dalje, ističe da je Izjava privrednog subjekta ponuđača „M Oil” d.o.o. Podgorica pogrešno popunjena, s obzirom da je u dijelu D. Koristi li privredni subjekat sposobnosti drugog pravnog lica pod tačkom A, osim pravnog lica „Vuković Benz” d.o.o. Veternik, naveo i „JUQS” d.o.o. Beograd, koji ne može biti označen kao lice, čije kapacitete koristi ovaj ponuđač, s obzirom da je „JUQS” d.o.o. Beograd - društvo za sertifikaciju i nadzor sistema kvalitet koje je izdalo sertifikate ponuđaču „M Oil”, a izdavalac sertifikata nije i ne može biti lice, čije sposobnosti koristi ovaj ponuđač, jer bi u krajnjem to značilo da bi svako pravno lice kao ponuđač bilo obavezno da u Izjavi privrednog subjekta u ovom dijelu navede društvo, koje mu za potrebe postupka izdaje sertifikat. Osim navedenog, ističe da ponuđač „M Oil” d.o.o. Podgorica u tački 2, poglavlja VI. Uslovi sposobnosti privrednog subjekta - A.

Sposobnost za obavljanje djelatnosti, nije dao precizan odgovor, već je ostalo opciono „Da” - „Ne” iako je bio obavezan da saglasno utvrđenoj imperativnoj zakonskoj normi da jasan, precizan i nedvosmislen odgovor. U konačnom, predlaže da Komisija za zaštitu prava usvoji žalbu i poništi pobijanu odluku, naloži naručiocu da otkloni utvrđene nepravilnosti, kao i da obaveže naručioca da mu vrati sredstva uplaćena na ime naknade za vođenje postupka i troškove na ime sastava žalbe u iznosu od 484,00 eura.

Naručilac je dana 02.11.2023.g., putem ESJN, dostavio Komisiji za zaštitu prava spise predmeta bez odgovora na žalbu.

Komisija za zaštitu prava je razmotrila žalbu, pobijanu odluku i ostale spise predmeta i utvrdila sljedeće:

Naručilac je pobijanu odluku donio u postupku izvršenja rješenja Komisije za zaštitu prava broj UP. 0903-173/2023 od 28.09.2023.g., kojim je usvojena žalba "Sincommerce" d.o.o. Podgorica od 27.07.2023.g., pa poništena odluka "Putevi" d.o.o Podgorica broj 6086/1 od 17.07.2023.g. i predmet vraćen na ponovni postupak i odlučivanje zbog nepotpuno i nepravilno utvrđenog činjeničnog stanja od značaja za ocjenu ispravnosti izjave privrednog subjekta "Efel travel" d.o.o. Cetinje.

Neosnovan je žalbeni navod žalioca da su ponude ponuđača "Sincommerce" d.o.o. Podgorica, ponuđača „Petrol” d.d. Ljubljana sa podugovaračem „Euro Dam - Jas” d.o.o Lukavac i ponuđača „M Oil” d.o.o Podgorica neispravne jer je svim navedenim ponudama istekla garancija ponude, koje su prvobitno dostavili uz ponudu, te da je naručilac bio dužan da od ovih ponuđača zatraži da produže rok važenja ponude, a samim tim i produženje roka važenja garancije ponude. Ovo iz sljedećih razloga:

Odredbom člana 120 stav 12 ZJN je propisano da je ponuda obavezujuća do isteka roka važenja ponude, zatim stavom 13 ovog člana propisano je da je ponuđač dužan da na zahtjev naručioca produži rok važenja ponude, ako je zahtjev dostavljen ponuđaču prije isteka roka važenja ponude, te stavom 14 ovog člana propisano da je u slučaju produženja važenja ponude naručilac dužan da od ponuđača zahtijeva i produženje garancije ponude, dok je stavom 15 ovog člana propisano da ako ponuđač ne postupi u skladu sa zahtjevima naručioca iz st. 13 i 14 ovog člana smatra se da je odustao od ponude.

Dakle navedenim zakonskim odredbama, kao ni bilo kojom drugom odredbom ZJN, nije propisano da je naručilac dužan da prije isteka roka važenja ponude zahtijeva od ponuđača da produži rok važenja ponude, već je propisano da je ponuđač dužan da na zahtjev naručioca produži rok važenja ponude, ako je zahtjev dostavljen ponuđaču prije isteka roka važenja ponude, te propisano da je naručilac dužan da u slučaju zahtijevanja produženja važenja ponude zahtijeva i produženje garancije ponude, tako da neosnovano ističe žalilac da je odluka nezakonita iz navedenog razloga. Osim toga, u situaciji da je naručilac zahtijevao od ponuđača da produži rok važenja garancija ponuda, a da ponuđač ne postupi po tom zahtjevu smatralo bi se da je odustao od ponude shodno članu 120 stav 15 ZJN.

Neosnovan je žalbeni navod žalioca da je ponuđač „Sincommerce” d.o.o Podgorica ponudio robu za koju nema ovlašćenja da je nudi. Ovo iz razloga što naručilac predmetnom tenderskom dokumentacijom nije ni zahtijevao od ponuđača da dostave ovlašćenja proizvođača ili ovlašćenih distributera da mogu ponuditi predmetnu robu, pa samim tim nije

ni postojala obaveza na strani ovog ponuđača da dostavi ovlaštenje da može ponuditi predmet nabavke.

Neosnovan je žalbeni navod žalioca da ponuđač „Sincommerce“ d.o.o Podgorica nije izjavu privrednog subjekta popunio na pravilan način, s obzirom da u dijelu izjave, u poglavlju D. Koristi li privredni subjekat sposobnosti drugog subjekta?, nije dao precizan odgovor, odnosno u Izjavi je ostala formulacija i da i ne, kao i u tački 2, poglavlja VI Uslovi sposobnosti privrednog subjekta - A. Sposobnost za obavljanje djelatnosti, gdje takode nije dao precizan odgovor, već je ostala formulacija Da - Ne. Ovo iz sljedećih razloga:

Odredbom člana 106 stav 1 tač. 1, 2, 3 ZJN propisano je da tenderskom dokumentacijom, kao uslov iz člana 101 stav 1 tačka 3 ovog zakona, može da se odredi: 1) iskustvo na kvalitetnom i uspješnom izvršavanju istih ili sličnih poslova iz oblasti predmeta nabavke; 2) stručni i kadrovski kapaciteti koji su potrebni za izvršenje ugovora; 3) mehanizacija, tehnička oprema i/ili drugi kapaciteti koji su potrebni za blagovremeno i kvalitetno izvršenje ugovora. Takođe, članom 111 stav 1 ZJN propisano je da podnosilac prijave za kvalifikaciju, odnosno ponuđač podnosi izjavu privrednog subjekta kojom garantuje da će u toku trajanja postupka javne nabavke i realizacije ugovora o javnoj nabavci ispunjavati sve uslove za učešće u postupku javne nabavke i da ne postoji osnov za isključenje iz postupka javne nabavke, predviđen tenderskom dokumentacijom, zatim stavom 2 ovog člana propisano da je podnosilac prijave za kvalifikaciju, odnosno ponuđač dužan da u izjavi privrednog subjekta navede potpune, jasne i tačne podatke, te stavom 4 ovog člana propisano da se Izjava privrednog subjekta sačinjava u elektronskom obliku, na obrascu koji propisuje Ministarstvo, dok je odredbom člana 127 stav 1 ovog zakona propisano da ako su tenderskom dokumentacijom zahtijevani uslovi ekonomsko-finansijske i stručno-tehničke sposobnosti ponuđač može, radi ispunjenja tih uslova, da koristi sposobnost drugog subjekta.

Pravilnikom o obrascu izjave privrednog subjekta ("Sl. list CG", broj 55/23 i 83/23) propisan je obrazac izjave privrednog subjekta, koji sadrži zahtjeve za izjašnjenje privrednog subjekta u pogledu načina podnošenja ponude i to, između ostalog, u odjeljku D. "Koristi li privredni subjekat sposobnosti drugog subjekta?", u kom dijelu su ponuđeni odgovori ☐ Da ☐ Ne, te navedeno sljedeće: "ako je odgovor da: a) Navesti podatke o privrednom subjektu čije se sposobnosti koriste (naziv, sjedište, poreski identifikacioni broj, broj računa, ime ovlašćenog lica) [.....]; b) Za koje, tenderskom dokumentacijom zahtijevane ekonomsko-finansijske uslove ponuđač koristi sposobnost drugog subjekta [.....]; c) Za koje, tenderskom dokumentacijom zahtijevane uslove stručno-tehničke sposobnosti, ponuđač koristi sposobnost drugog subjekta [.....]; d) Da li će subjekat čija se sposobnost koristi za dokazivanje tenderskom dokumentacijom zahtijevanih uslova stručno-tehničke sposobnosti iz člana 106 stav 1 tač.1 i 2, učestvovati u izvršenju ugovora o javnoj nabavci: ☐ Da ☐ Ne. Ako je odgovor da, navesti: U kom dijelu ugovora o javnoj nabavci subjekat čije sposobnosti ponuđač/član zajedničke ponude koristi, učestvuje u njegovom izvršenju? [.....]". Pored navedenog, u pomenutom obrascu su predviđeni zahtjevi za izjašnjenje privrednog subjekta u pogledu ispunjenosti obaveznih uslova iz člana 99 ZJN za učešće u postupku javne nabavke; sprječavanja korupcije i sukoba interesa iz člana 38 stav 2 tačka 1 i člana 41 ZJN; posebnih osnova iz člana 110 ZJN za isključenje iz postupka javne nabavke; ispunjenosti uslova sposobnosti privrednog subjekta koji su predviđeni tenderskom dokumentacijom (sposobnost za obavljanje djelatnosti, ekonomsko finansijska sposobnost, stručna i tehnička sposobnost). Sastavni dio predmetnog pravilnika je Uputstvo za popunjavanje Izjave privrednog subjekta, u kojem je, između ostalog, u dijelu "Koristi li privredni subjekat sposobnosti drugog subjekta?" navedeno da u ovom dijelu privredni subjekat navodi odgovor "Da" ili "Ne", te da

ako je odgovor "Da" privredni subjekat navodi sve tražene podatke pod tačkama a, b, c i d, dok je u poglavlju VI Uslovi sposobnosti privrednog subjekta navedeno: "Ako naručilac u predmetnoj tenderskoj dokumentaciji nije zahtijevao ispunjenje uslova sposobnosti privrednog subjekta iz dijela VI (A, B, C), ili nekog od uslova sposobnosti privrednog subjekta, privredni subjekat ovaj dio ili dio koji nije zahtijevan, ne popunjava", dok je u tački A: Sposobnost za obavljanje djelatnosti navedeno: Ovaj dio izjave privredni subjekat popunjava, odnosno sačinjava na sljedeći način: ... Ako je naručilac tenderskom dokumentacijom predvidio uslov iz tačke 2, privredni subjekat treba da označi odgovor "Da" ili "Ne"... Ako naručilac tenderskom dokumentacijom nije zahtijevao ispunjenost uslova iz tačke 1 i/ili tačke 2 privredni subjekat ne popunjava ovaj dio izjave."

Naručilac je predmetnom tenderskom dokumentacijom predvidio: obavezne uslove za učešće u postupku javne nabavke iz člana 99 ZJN, uslove sposobnosti privrednog subjekta, u konkretnom uslov za obavljanje djelatnosti iz člana 102 tačka 1 ZJN, zatim uslove stručne i tehničke sposobnosti i to: "Privredni subjekat je dužan da posjeduje minimum mehanizacije, tehničke opreme i/ili druge kapacitete koji su potrebni za blagovremeno i kvalitetno izvršenje ugovora što se dokazuje listom osnovnih sredstava i opreme u svojini odnosno obezbijedenih na drugi način u skladu sa zakonom: Ponuđač je dužan da posjeduje ili ima obezbijedeno na drugi način u skladu sa zakonom Minimum 1 autocistjenu za prevoz predmetne robe. Dokazivanje stručne i tehničke sposobnosti dokazuje se: sertifikatom ili drugom odgovarajućom potvrdom nadležnog organa ili organizacije o ispunjavanju uslova upravljanja kvalitetom iz oblasti predmeta nabavke; Navedeno se dokazuje dostavljanjem važećeg sertifikata EN ISO 9001:2015. Sertifikatom ili drugom odgovarajućom potvrdom nadležnog organa ili organizacije o uspostavljenom sistemu zaštite životne sredine; Navedeno se dokazuje dostavljanjem važećeg sertifikata EN ISO 14001:2015", te predvidio osnove za obavezno isključenje iz postupka javne nabavke i dao uputstvo za sačinjavanje ponude kojim je predviđeno da se ispunjenost uslova za učešće u postupku javne nabavke dokazuje izjavom privrednog subjekta, koja se sačinjava na obrascu datom u Pravilniku o obrascu izjave privrednog subjekta.

Ponuđač "Sincommerce" d.o.o. Podgorica je uz ponudu dostavio Izjavu privrednog subjekta sačinjenu na obrascu 1 Pravilnika o obrascu izjave privrednog subjekta („Sl. list CG”, br. 55/23 i 83/23), u kojoj je u dijelu D. Koristi li privredni subjekat sposobnosti drugog subjekta? naveden odgovori "☐ Da", zatim pod tačkom a) "Navedi podatke o privrednom subjektu čije se sposobnosti koriste (naziv, sjedište, poreski identifikacioni broj, broj računa, ime ovlašćenog lica)" naveo: "D-Trans d.o.o. Lovćenska bb Cetinje, PIB..., Ž.R: ..., Miloš Pavlović", zatim tačku b) "Za koje, tenderskom dokumentacijom zahtijevane ekonomsko-finansijske uslove ponuđač koristi sposobnost drugog subjekta" nije popunio, pod tačkom c) "Za koje, tenderskom dokumentacijom zahtijevane uslove stručno-tehničke sposobnosti, ponuđač koristi sposobnost drugog subjekta" naveo: "Privredni subjekat je dužan da posjeduje minimum mehanizacije, tehničke opreme i/ili druge kapacitete koji su potrebni za blagovremeno i kvalitetno izvršenje ugovora što se dokazuje listom osnovnih sredstava i opreme u svojini odnosno obezbijedenih na drugi način u skladu sa zakonom: Ponuđač je dužan da posjeduje ili ima obezbijedeno na drugi način u skladu sa zakonom Minimum 1 autocistjenu za prevoz predmetne robe", dok pod tačkom d) "Da li će subjekat čija se sposobnost koristi za dokazivanje tenderskom dokumentacijom zahtijevanih uslova stručno-tehničke sposobnosti iz člana 106 stav 1 tač. 1 i 2, učestvovati u izvršenju ugovora o javnoj nabavci" ostavio oba odgovora ☐ Da ☐ Ne, tj. nije označio nijedan od ponuđenih odgovora, niti je odgovorio na dato potpitanje. Takođe, ovaj ponuđač se u dijelu VI Uslovi sposobnosti privrednog subjekta u tački A. Sposobnost za obavljanje djelatnosti, u rubrici predviđenoj za

odgovor na pitanje broj 2) "Da li privredni subjekat posjeduje ovlaštenje (dozvola, licenca, odobrenje ili drugi akt) za obavljanje djelatnosti koja je predmet nabavke u skladu sa zakonom" nije dao odgovor.

Naručilac je u obrazloženju pobijane odluke u dijelu u kojem se odnosi na ponudu ponuđača „Sincommerce” d.o.o. Podgorica naveo sljedeće: "Komisija za sprovođenje postupka javne nabavke utvrdila je da je ponuda ponuđača "Sincommerce d.o.o. Podgorica ispravna u smislu člana 132 Zakona o javnim nabavkama jer ne sadrži nijedan nedostatak koji predstavlja razlog neispravnosti iz člana 133 ovog Zakona. Naime, ponuda je sačinjena na način predviđen ESJN portalom i tenderskom dokumentacijom. "Sincommerce" d.o.o. Podgorica je podnio ponudu preko ESJN portala u kojoj su ponuđeni traženi uslovi, i to: ... Izjava privrednog subjekta. Izjava privrednog subjekta dostavljena na način predviđen tenderskom dokumentacijom."

Pri ovakvom stanju stvari, Komisija za zaštitu prava nalazi da ponuđač "Sincommerce" d.o.o. Podgorica nije bio dužan da se u svojoj izjavi privrednog subjekta izjasni u odnosu na pitanje pod tačkom d) u odjeljku D. Koristi li privredni subjekat sposobnosti drugog subjekta. Ovo iz razloga što je u odjeljku D. "Koristi li privredni subjekat sposobnosti drugog subjekta?" zahtijevano da se ponuđač izjasni na pitanje d) samo u situaciji ukoliko se sposobnosti drugog privrednog subjekta koriste za dokazivanje tenderskom dokumentacijom zahtijevanih uslova stručno-tehničke sposobnosti iz člana 106 stav 1 tač. 1 i 2, pa imajući u vidu da naručilac predmetnom tenderskom dokumentacijom nije zahtijevao ispunjenje uslova stručne i tehničke sposobnosti iz člana 106 stav 1 tač. 1 i 2 ZJN, već jedino ispunjenje uslova iz tačke 3 ovog člana koji se odnosi na posjedovanje minimum mehanizacije, tehničke opreme i/ili druge kapacitete koji su potrebni za blagovremeno i kvalitetno izvršenje ugovora, to je ovaj ponuđač pravilno postupio kada se u svojoj izjavi izjasnio samo u dijelu odgovora na pitanja pod a) i c) u kojima je naveo podatke o privrednom subjektu čije sposobnosti koristi kao i za koje uslove stručno-tehničke sposobnosti koristi sposobnosti drugog subjekta. Osim navedenog, a kako naručilac predmetnom tenderskom dokumentacijom nije zahtijevao uslov sposobnosti privrednog subjekta iz člana 102 tačka 2 ZJN koji se odnosi na posjedovanje ovlaštenja (dozvola, licenca, odobrenje ili drugi akt) za obavljanje djelatnosti koja je predmet nabavke u skladu sa zakonom, to ponuđač "Sincommerce" d.o.o. Podgorica nije bio u obavezi da se izjašnjava na pitanje pod tačkom 2) uslova sposobnosti privrednog subjekta iz tačke VI odjeljka A Sposobnost za obavljanje djelatnosti, kako to pogrešno navodi žalilac, s obzirom da je u Uputstvu za popunjavanje Izjave privrednog subjekta navedeno da ako naručilac tenderskom dokumentacijom nije zahtijevao ispunjenost uslova iz tačke 1 i/ili tačke 2 privredni subjekat ne popunjava ovaj dio izjave.

Neosnovan je žalbeni navod žalioca da je ponuda ponuđača "Sincommerce" d.o.o. Podgorica neispravna s obzirom da je dostavio sertifikat izdat od strane ADECO d.o.o. na engleskom jeziku, uz koji nije priložio prevod na jeziku ponude, iako je tenderskom dokumentacijom, u tački 8. JEZIK PONUDE, propisano alinejom 1 da se ponuda sačinjava na crnogorskom jeziku i drugom jeziku, koji je u službenoj upotrebi u Crnoj Gori. Ovo iz sljedećih razloga:

Naručilac je predmetnom tenderskom dokumentacijom u tački 8 (Jezik ponude) predvidio: "Ponuda se sačinjava na: - crnogorski jezik i drugi jezik koji je u službenoj upotrebi u Crnoj Gori, u skladu sa Ustavom i zakonom; - crnogorski jezik za ponudu u cjelini." Takođe, naručilac je u uslovima za učešće i zahtjevima u pogledu načina izvršavanja predmeta nabavke kao drugi uslov u tač. 15 i 16 predvidio: "Predmetna roba koristi se za Euro 6 motore. Dostaviti

izjavu ili drugi dokaz izdat od strane ovlaštenog distributera ili proizvođača; Ponuđač je dužan dostaviti izvještaj o testiranju od akreditovane laboratorije kojom se potvrđuje da je testiranje predmetne robe izvršeno na osnovu standarda ISO 22241-2 ili ekvivalent. Naručilac ima pravo u toku trajanja ugovora da testiranje uzoraka odradi u laboratoriji koju sam odredi. Ukoliko testiranje pokaže da roba nije u skladu sa predmetnom specifikacijom, troškove testiranja kao i eventualnu nastalu štetu snosi ponuđač."

Ponuđač "Sincommerce" d.o.o. Podgorica je u prilogu svoje ponude kao dokaze za dokazivanje ispunjenost uslova iz tač. 15 i 16, između ostalog, dostavio dokument pod nazivom Tehničke informacije proizvoda AdBlue® izdat od ADECO d.o.o. Novi Sad, u kojem je, između ostalog, navedeno da je AdBlue® neškodljivi sintetički rastvor, koji se koristi kao agens za redukciju izduvnih gasova po SCR-tehnologiji u teretnim vozilima sa Euro 4*, Euro 5** i Euro 6*** dizel agregatima, zatim dostavio Izvještaj od 23.01.2022.g. izdat od Instituta za opštu i fizičku hemiju Beograd u kojem je, između ostalog, navedeno da je uzorak AdBlue Blue Basic analiziran i metodom ISO 22241-2, te dostavio i dokument na engleskom jeziku i to Certificate Qualitätsmanagement Center im Verband der Automobilindustrie e.V. Behrenstrasse 35 Berlin Germany, Adeco d.o.o. Novi Sad Srbija; Number of certificate 0004631, Date of certification 23.04.2022.

Naručilac je u obrazloženju pobijane odluke u dijelu u kojem se odnosi na ponudu ponuđača "Sincommerce" d.o.o. Podgorica naveo sljedeće: "Predmetna roba koristi se za Euro 6 motore. Dostaviti izjavu ili drugi dokaz izdat od strane ovlaštenog distributera ili proizvođača. U odnosu na navedeno ponuđač je dostavio Tehnički list ADECO (tehnički opis proizvoda) u kojem se navodi da se koristi kao agens za redukciju izduvnih gasova po SCR-tehnologiji u teretnim vozilima sa Euro 4, Euro 5, Euro 6 dizel agregatima... Ponuđač je u okviru ponude dostavio sljedeće: Izvještaj o testiranju predmetne robe izdat od strane "Instituta za opštu i fizičku hemiju" na osnovu standarda ISO 22241-2; Tehnički list proizvoda (opis proizvoda) u kojem se navodi da ponuđeni proizvod zadovoljava kvalitet propisan ISO 22241-2 standardu i specifikaciji."

Pri ovakvom stanju stvari, a imajući u vidu da je naručilac predmetnom tenderskom dokumentacijom zahtijevao da se predmetna roba koristi za Euro 6 motore, za šta je potrebno dostaviti izjavu ili drugi dokaz izdat od strane ovlaštenog distributera ili proizvođača, te predvidio da je testiranje predmetne robe izvršeno na osnovu standarda ISO 22241-2, za šta je ponuđač bio dužan dostaviti izvještaj o testiranju od akreditovane laboratorije, to je ponuđač "Sincommerce" d.o.o. Podgorica, dostavljenim tehničkim listom dokazao da se predmetna roba, u konkretnom ponuđeni AdBlue® sintetički rastvor koristi kao agens za redukciju izduvnih gasova po SCR-tehnologiji u teretnim vozilima sa Euro 6*** dizel agregatima, te dostavljenim Izvještajem od 23.01.2022.g. od Instituta za opštu i fizičku hemiju Beograd dokazao da je uzorak AdBlue Blue Basic analiziran i metodom ISO 22241-2, pa činjenica da je ovaj ponuđač u prilogu svoje ponude dostavio i određeni Cerifikat na engleskom jeziku je bez uticaja na ispravnost njegove ponude u ovom dijelu.

Osnovan je žalbeni navod žalioaca da je Izjava privrednog subjekta ponuđača „M Oil” d.o.o Podgorica pogrešno popunjena, s obzirom da je u dijelu D. Koristi li privredni subjekat sposobnosti drugog pravnog lica pod tačkom A, osim pravnog lica „Vuković Benz” d.o.o Veternik, naveo i „JUQS” d.o.o. Beograd, koji ne može biti označen kao lice, čije kapacitete koristi ovaj ponuđač, s obzirom da je „JUQS” d.o.o. Beograd - društvo za sertifikaciju i nadzor sistema kvalitet koje je izdalo sertifikate ponuđaču „M Oil”. Ovo iz sljedećih razloga:

Naručilac je predmetnom tenderskom dokumentacijom u uslovima za učešće u postupku i uslovima u pogledu načina izvršavanja predmeta nabavke kao uslov stručne i tehničke posebnosti predvidio: "Privredni subjekat je dužan da posjeduje minimum mehanizacije, tehničke opreme i/ili druge kapacitete koji su potrebni za blagovremeno i kvalitetno izvršenje ugovora što se dokazuje listom osnovnih sredstava i opreme u svojini odnosno obezbijedenih na drugi način u skladu sa zakonom: Ponuđač je dužan da posjeduje ili ima obezbijedeno na drugi način u skladu sa zakonom Minimum 1 autocistjernu za prevoz predmetne robe. Dokazivanje stručne i tehničke sposobnosti dokazuje se: sertifikatom ili drugom odgovarajućom potvrdom nadležnog organa ili organizacije o ispunjavanju uslova upravljanja kvalitetom iz oblasti predmeta nabavke; Navedeno se dokazuje dostavljanjem važećeg sertifikata EN ISO 9001:2015. Sertifikatom ili drugom odgovarajućom potvrdom nadležnog organa ili organizacije o uspostavljenom sistemu zaštite životne sredine; Navedeno se dokazuje dostavljanjem važećeg sertifikata EN ISO 14001:2015".

Ponuđač "M Oil" je uz ponudu dostavio Izjavu privrednog subjekta sačinjenu na obrascu 1 Pravilnika o obrascu izjave privrednog subjekta („Sl. list CG”, br. 55/23 i 83/23), u kojoj je u dijelu D. Koristi li privredni subjekat sposobnosti drugog subjekta? naveden odgovori "☐ Da", zatim pod tačkom a) "Naveći podatke o privrednom subjektu čije se sposobnosti koriste (naziv, sjedište, poreski identifikacioni broj, broj računa, ime ovlašćenog lica)" naveo: "VUKOVIĆ BENZ DOO VETERNIK Matični broj:... Broj računa:... Ime ovlašćenog lica: Dragan Radivojević; JUQS DOO BEOGRAD Matični broj:... Broj računa:... Ime ovlašćenog lica: Dragan Pavlović". Takođe, ovaj ponuđač je u prilogu svoje ponude kao dokaze za ispunjavanje uslova stručne i tehničke sposobnosti u pogledu uslova upravljanja kvalitetom iz oblasti predmeta nabavke i uspostavljenom sistemu zaštite životne sredine dostavio Sertifikat ISO 9001:2015 i Sertifikat ISO 14001:2015 izdate od JUQS-Društvo za sertifikaciju i nadzor sistema kvaliteta d.o.o.

Naručilac je u obrazloženju pobijane odluke u dijelu u kojem se odnosi na ponudu ponuđača „M Oil” d.o.o Podgorica naveo sljedeće: "Komisija za sprovođenje postupka javne nabavke utvrdila je da je ponuda ponuđača "M Oil" d.o.o. Podgorica ispravna u smislu člana 132 Zakona o javnim nabavkama jer ne sadrži nijedan nedostatak koji predstavlja razlog neispravnosti iz člana 133 ovog Zakona. Naime, ponuda je sačinjena na način predviđen ESJN portalom i tenderskom dokumentacijom. "M Oil" d.o.o. Podgorica je podnio ponudu preko ESJN portala u kojoj su ponuđeni traženi uslovi, i to: ... Izjava privrednog subjekta. Izjava privrednog subjekta dostavljena na način predviđen tenderskom dokumentacijom."

Pri ovakvom stanju stvari, Komisija za zaštitu prava nalazi da je nesporno da se ponuđač „M Oil” d.o.o Podgorica u svojoj izjavi privrednog subjekta izjasnio da će koristiti sposobnosti privrednih subjekata za ispunjenost uslova stručne i tehničke sposobnosti i to sposobnosti privrednog subjekta VUKOVIĆ BENZ DOO VETERNIK i privrednog subjekta JUQS DOO BEOGRAD, koji privredni subjekat je izdalavac sertifikata kojim se potvrđuje da "M Oil" d.o.o. Podgorica ima uspostavljen sistem upravljanja kvalitetom iz oblasti predmeta nabavke i uspostavljen sistem zaštite životne sredine. Međutim, imajući u vidu da iz dostavljenih sertifikata jasno proizilazi da ponuđač "M Oil" d.o.o. Podgorica ima uspostavljen sistem upravljanja kvalitetom i uspostavljen sistem zaštite životne sredine i da sam ispunjava predmetni uslov, to je očigledno da ovaj ponuđač radi ispunjenja ovog uslova stručne i tehničke sposobnosti neće koristiti sposobnosti drugog subjekta, tako da je njegova izjava u ovom dijelu nepravilno sačinjena, pa je naručilac bio dužan da ponuđača "M Oil" d.o.o. Podgorica, osnovom člana 108 tačka 5 ZJN, isključi iz predmetnog postupka javne nabavke.

Osnovan je žalbeni navod žalioca da ponuđač „Petrol” d.d. Ljubljana nije svoju Izjavu sačinio u skladu sa Pravilnikom o obrascu izjave privrednog subjekta („Sl. list CG” br. 74/19 i 3/23), budući da u dijelu B: Uslovi u vezi dospelih obaveza plaćanja po osnovu poreza i doprinosa za penzijsko i zdravstveno osiguranje, nije odgovorio na pitanje u rubrikama b) i c), koje se odnose na nepostojanje obaveze plaćanja poreza i doprinosa, odnosno odlaganja plaćanja poreza i doprinosa, već je ostavio dva opciona odgovora. Ovo iz sljedećih razloga:

Odredbom člana 108 ZJN propisano je da će naručilac isključiti privrednog subjekta iz postupka javne nabavke ako utvrdi da nije dostavio izjavu privrednog subjekta ili dostavljena izjava ne sadrži informacije i podatke tražene tenderskom dokumentacijom ili je nepravilno sačinjena.

Pravilnikom o obrascu izjave privrednog subjekta („Službeni list CG”, br. 55/23 i 83/23), propisan je obrazac izjave privrednog subjekta, koji sadrži zahtjeve za izjašnjenje privrednog subjekta u pogledu: ispunjenosti obaveznih uslova iz člana 99 ZJN za učešće u postupku javne nabavke; sprečavanja korupcije i sukoba interesa iz člana 38 stav 2 tačka 1 i člana 41 ZJN; posebnih osnova iz člana 110 ZJN za isključenje iz postupka javne nabavke; ispunjenosti uslova sposobnosti privrednog subjekta koji su predviđeni tenderskom dokumentacijom (sposobnost za obavljanje djelatnosti, ekonomsko finansijska sposobnost, stručna i tehnička sposobnost). U predmetnom obrascu izjave u poglavlju III Obavezni uslovi za učešće u postupku javne nabavke, pod tačkom B: Uslov u vezi dospelih obaveza plaćanja po osnovu poreza i doprinosa za penzijsko i zdravstveno osiguranje navedeno je sljedeće: a) Da li je privredni subjekat izmirio sve dospjele obaveze po osnovu poreza i doprinosa za penzijsko i zdravstveno osiguranje, o kojima evidenciju vodi organ uprave nadležan za naplatu poreskih prihoda, odnosno nadležni organ države u kojoj privredni subjekat ima sjedište? ☐ Da ☐ Ne; b) Da li privredni subjekat, u skladu sa propisima, nema obavezu plaćanja poreza i doprinosa? Porezi: ☐ da ☐ ne Ako je odgovor da, navesti pojedinosti: [.....]; Doprinosi za penzijsko i zdravstveno osiguranje: ☐ da ☐ ne Ako je odgovor da, navesti pojedinosti: [.....]; c) Da li je privrednom subjektu odobreno odlaganje plaćanja poreza i doprinosa, koje blagovremeno izvršava? ☐ da ☐ ne Ako je odgovor da, navesti pojedinosti: [.....].” Sastavni dio predmetnog pravilnika je Uputstvo za popunjavanje Izjave privrednog subjekta, u kojem je, između ostalog, u poglavlju III Obavezni uslovi za učešće u postupku javne nabavke, tačka B: Uslov u vezi dospelih obaveza plaćanja po osnovu poreza i doprinosa za penzijsko i zdravstveno osiguranje, navedeno: "U ovom dijelu privredni subjekat jasno navodi da li je odgovor "Da" ili "Ne". Ako privredni subjekat, u skladu sa propisima, nema obavezu plaćanja poreza i doprinosa označava odgovor „Da“ i pod tačkom b) privredni subjekat, takođe, označava odgovor "da" i navodi pravni osnov i/ili akt nadležnog organa kojim je oslobođen ovih obaveza. Ako je privrednom subjektu odobreno odlaganje plaćanja poreza i doprinosa, koje blagovremeno izvršava označava odgovor „Da“ i pod tačkom c) privredni subjekat, takođe, označava odgovor "da" i navodi pravni osnov i/ili akt nadležnog organa kojim mu je odobreno odlaganje plaćanja ovih obaveza. U slučaju odgovora „Da”: Ako je relevantna dokumentacija dostupna u elektronskom obliku privredni subjekat navodi tačnu web-adresu (link) koji ukazuje na tu dokumentaciju."

Naručilac je predmetnom tenderskom dokumentacijom, između ostalog, predvidio obavezne uslove za učešće u postupku javne nabavke iz člana 99 ZJN, kao i osnove za obavezno isključenje iz postupka javne nabavke.

Ponudač „Petrol” d.d. Ljubljana, podnio je samostalnu ponudu sa podugovaračima, te uz ponudu dostavio svoju Izjavu privrednog subjekta sačinjenu na obrascu 1 Pravilnika o obrascu izjave privrednog subjekta („Službeni list CG”, br. 55/23 i 83/23), u kojoj je u odjeljku III "Obavezni uslovi za učešće u postupku javne nabavke", pod tačkom B: "Uslov u vezi dospelih obaveza plaćanja po osnovu poreza i doprinosa za penzijsko i zdravstveno osiguranje" na pitanje: a) "Da li je privredni subjekat izmirio sve dospjele obaveze po osnovu poreza i doprinosa za penzijsko i zdravstveno osiguranje, o kojima evidenciju vodi organ uprave nadležan za naplatu poreskih prihoda, odnosno nadležni organ države u kojoj privredni subjekat ima sjedište?", dao odgovor "Da", dok na pitanja pod b) "Da li privredni subjekat, u skladu sa propisima, nema obavezu plaćanja poreza i doprinosa?" i pod c) "Da li je privrednom subjektu odobreno odlaganje plaćanja poreza i doprinosa, koje blagovremeno izvršava?", nije označio nijedan od ponuđenih odgovora.

Naručilac je u obrazloženju pobijane odluke, u dijelu u kojem se odnosi na ponudu ponuđača "Petrol" d.d. Ljubljana sa podugovaračem "Euro Dam-Jas" d.o.o. Lukavac, između ostalog, naveo: "Komisija za sprovođenje postupka javne nabavke utvrdila je da je ponuda ponuđača "Petrol" d.d. Ljubljana sa podugovaračem "Euro Dam-Jas" d.o.o. Lukavac ispravna u smislu člana 132 Zakona o javnim nabavkama jer ne sadrži nijedan nedostatak koji predstavlja razlog neispravnosti iz člana 133 ovog Zakona. Naime, ponuda je sačinjena na način predviđen ESJN portalom i tenderskom dokumentacijom... Izjava privrednog subjekta dostavljena na način predviđen tenderskom dokumentacijom."

Pri ovakvom stanju stvari, Komisija za zaštitu prava nalazi da je naručilac nepotpuno i nepravilno utvrdio činjenično stanje u pogledu ispravnosti izjave privrednog subjekta ponuđača "Petrol" d.d. Ljubljana. Naime, imajući u vidu da je ponuđač "Petrol" d.d. Ljubljana svoju izjavu privrednog subjekta sačinio na obrascu 1, koji je sastavni dio Pravilnika o obrascu izjave privrednog subjekta ("Sl. list CG" br. 55/23 i 83/23) koji pravilnik sadrži uputstvo za popunjavanje izjave, iz kojeg jasno proizilazi da su ponuđači bili dužni da se izjasne na pitanja b) "Da li privredni subjekat, u skladu sa propisima, nema obavezu plaćanja poreza i doprinosa?" i c) "Da li je privrednom subjektu odobreno odlaganje plaćanja poreza i doprinosa, koje blagovremeno izvršava?", a da ovaj ponuđač prilikom sačinjavanja svoje izjave privrednog subjekta nije postupio po navedenom uputstvu, odnosno nije odgovorio na navedena pitanja, Komisija za zaštitu prava nalazi da je naručilac bio dužan da ponuđača "Petrol" d.o.o. Ljubljana, osnovom člana 108 tačka 5 ZJN, isključi iz predmetnog postupka javne nabavke.

Shodno navedenom, Komisija za zaštitu prava nalazi da je naručilac pobijanom odlukom nepotpuno i nepravilno utvrdio činjenično stanje od značaja za ocjenu ispravnosti izjave privrednog subjekta "Petrol" d.d. Ljubljana i izjave privrednog subjekta "M Oil" d.o.o. Podgorica, zbog čega je pobijana odluka nezakonita, jer nije u skladu sa članom 143 stav 3 tač. 7 i 9 ZJN, te je treba poništiti i predmet vratiti na ponovni postupak i odlučivanje osnovom člana 192 stav 1 tačka 8 ZJN i člana 126 st. 7 i 8 Zakona o upravnom postupku, kako bi naručilac otklonio nepravilnosti na koje mu je ukazano, a što je dužan da učini shodno članu 192 stav 3 ZJN.

S obzirom, da je žalba djelimično usvojena, Komisija za zaštitu prava će žalocu vratiti sredstva uplaćena na ime naknade za vođenje žalbenog postupka u iznosu od 1.499,00 eura, shodno članu 188 stav 5 ZJN.

Takođe, iz istih razloga, Komisija za zaštitu prava nalazi da je osnovan zahtjev žalioaca za naknadu troškova postupka na ime sastava žalbe, pa imajući u vidu da je članom 206 stav 4 ZJN propisano da se naknada za rad advokata određuje u skladu sa Advokatskom tarifom i za sačinjavanje podnesaka za neprocjenjive predmete u upravnom postupku i upravnom sporu, kao i činjenicu da je žalba sačinjena od strane advokata za kojeg je dostavljen dokaz da je registrovan kao obveznik PDV-a, to mu se određuju troškovi postupka po ovom osnovu u iznosu od 484,00 eura, sa uračunatim PDV-om po stopi od 21%, u skladu sa članom 1 stav 3, članom 5 stav 5, tarifnim brojem 6 tačka 8 i tarifnim brojem 9 Advokatske tarife Crne Gore ("Sl. list CG", broj 79/17), koje troškove mu je naručilac dužan nadoknaditi u skladu sa članom 94 stav 3 Zakona o upravnom postupku ("Sl. list CG", br. 56/14, 20/15, 40/16 i 37/17) i članom 12 stav 3 Uredbe o naknadi troškova i nagradi u upravnom postupku ("Sl. list CG", broj 18/16), jer je predmetni postupak javne nabavke pokrenut po službenoj dužnosti, a po žalbi je odlučeno u korist žalioaca.

Na osnovu izloženog, a primjenom člana 192 stav 1 tačka 8 i člana 206 stav 1 ZJN i člana 126 st. 7 i 8 Zakona o upravnom postupku, Komisija za zaštitu prava je odlučila kao u dispozitivu rješenja.

Uputstvo o pravnoj zaštiti

Protiv ovog rješenja može se pokrenuti upravni spor tužbom Upravnom sudu Crne Gore u roku od 20 dana od dana objavljivanja ovog rješenja na ESJN i na internet stranici Komisije za zaštitu prava.

Danom objavljivanja ovog rješenja na ESJN i na internet stranici Komisije za zaštitu prava, smatra se da je rješenje uredno dostavljeno strankama u postupku, shodno članu 193 stav 4 ZJN.

Zamjenik predsjednika,

Jelica Bošković



Dostavna naredba:

- Objaviti rješenje na ESJN i na internet stranici Komisije za zaštitu prava u roku od tri dana od dana donošenja rješenja,
- dostaviti u a/a.